



统筹:寒川

第500期 纪念特辑 组稿人:寒川

“东盟文艺”弥足珍贵

曾广健(越南)



旧作品外,还编进各华文中心新秀的佳作,旨在激发他们创作的兴趣和努力创作。每年,各国轮流刊登该国的作品大约六期左右,虽不算多,但叫我们珍惜,弥足珍贵。

还有一句心底里的说话,衷心感谢《国际日报》总编与编辑部支持《东盟文艺》。尽管时下的纸报读者不断下滑造成巨大的影响,但为促进东盟文艺的发展,该报没有取消这个园地,这是东盟各国文友的祝福。

印尼《国际日报-东盟文艺》自2010年5月18日创刊以来,转眼已将近13年。在这漫长的日子里,东盟8国作品轮流刊出至今迎向第500期,这是该报也是全球报刊十分难得的对外刊物。

对于该园地的“越南篇”,我是从第三期接手组稿至今。一直以来,我常鼓励、动员各位作者积极写作投稿,以在“东盟文艺”发表。因此,所发表的作品除了老中青三代的新

第500期有感

许均铨(缅甸)



位缅甸文友先后接过组稿工作,黄德明组了多期,时间最长。有一年,寒川文友突然联络不到黄德明,就马上找我。我很快组了一期稿,因为我有一条明文的规定:不会让《缅甸篇》停下。

我重新接下组稿工作后,还有几位缅甸本土的文友接过组稿工作,都是组一期,就说拜拜了。

一晃十几年过去了,我至今还是没找到缅甸本土的组稿人。

我应该是与印尼国际日报《东盟文艺》副刊有缘,与东盟十国的组稿人有缘,这十多年来大家齐心协力,为把《东盟文艺》打造成一个完美的文学平台,尽心尽力。原因很简单,大家对文学的执着,加上我们都是东盟人。

《缅甸篇》在印尼国际日报《东盟文艺》副刊上,连续13年,有近百位缅甸华文作者文学作品,是一件庆幸的事。

我出生于缅甸,1983年初定居到澳门。2009年我在印尼棉兰市开会期间,认识了新加坡的寒川文友。之后,我在他手上接下了《缅甸篇》的组稿工作。当时我以为是为权宜之计,稍后我会将这一项工作转交给缅甸本土的作者来完成。

这期间,有黄德明等几

五百基石开步行

苏清强(马来西亚)



业产品出现在低地或高岭,自有其特色与品质,切恰得宜,国国民情,不炫而现。五百基石的步行,和谐相伴,一路迎风歌吟,乐而忘忧。

我不因竞技而组稿。大马篇时有新人参与,我倒乐得他们也走出去与大家交往。做人唯诚,作品重本真。新人幼稚,却也得有会经风冒雨。疫情肆虐期间,大马文坛有三本与冠病有关的作品选集出炉,没有在《东盟文艺》这块园地上发布信息,确也是一遗憾。疫情确实影响了整个世界,也引起笔耕者的关注。当然,它也阻碍了东盟文友间的聚会,让人更怀念过往团圆的盛况。有时想想,幸好还有《东盟文艺》作为大家联系的桥梁,弥足珍贵。

接到寒川兄的通知,知道《东盟文艺》将迎来第500期。如果推动一个文艺期刊也像攀登斜坡的石阶,一期一级,500个阶石缓缓而上,应该也是远远超过打造脚手架的阶段。其实,大家也没有为此而刻意。这个文艺园圃,因大家的志同道合而在,重在互相扶持、沟通和交流。每期一个东盟国家的作品,轮流着来。各花入个眼,互相观赏,了解彼此状况,也有无言的喜悦。写作如农耕,善于掌握天时和地利,作

在走上了五百基石的此刻,我们还是跟过往一样,齐心开步走。文学道上,不忘耕, (21.3.23)



值此《东盟文艺》创刊500期之际,我代表汶莱华文作家协会表示热烈祝贺,祝愿百尺竿头,更



印度尼西亚《国际日报》在2010年5月开辟《东盟文艺》版。第1个泰国篇



创刊于2010年5月18日的印尼《国际日报-东盟文艺》副刊,即将迎来第500期。由新加坡寒川担



印尼《国际日报》为推动东盟各国华文作家的交流与相互学习,在时任《国际日报》总编辑李卓辉前辈的倡导与推动下,于2010年5月18日创刊,并恭请长期支持印尼华文文学的新加坡诗人寒川兄担



《国际日报-东盟文艺》于2010年5月18日创刊。我在《创刊语》里写道:“东盟不仅是政治和经价的综合体,它也是文化讯息的交流站。”

时任该报总编辑的李卓辉便曾指出,每星期轮流介绍东盟国家的文学作品,旨在让印尼读者也共享东盟兄弟国家的华文文艺作品。李总目也是壮举!

由新加坡篇打头阵,续之马来西亚、泰国、菲律宾、汶莱、越南、缅甸

书读太少,想得太多

孙德安(汶莱)

进一步,未来再创辉煌!岁月峥嵘,山河为证。我们挥别2022,迈进2023,世界仍处大变局,但新冠肺炎疫情已经得到控制,以前住家囤粮等封控;现况家里囤药等发烧。当我们回眸,守护家园、守护地球村,浑然一体,不分彼此,共同肩负时代的责任和历史的使命。这一切历历在目,人在低谷,只要能沉得住气,扛得住难,在生活中精进自己、超越自己,与

世界更好地相处,总有拨云见日的那一天。我们不屈不挠、无畏无惧、奋发进取的故事已汇入滚滚的时代洪流,汇入滔滔的历史传承。

今年本会在富丽堂皇鹿谷大礼堂,隆重举行一项盛大“颁奖典礼”,这是参与学校最多的挥春比赛,在老师,学生,以及社会人士共同努力,全国共有1873书法爱好者参加比赛,结果137名获奖者,大

赛终于完美结束。《东盟文艺》在疫情期间,发挥了文学的力量,作者描述的经历与读者本身遭遇相似时,激起心灵的共鸣,一种“海内存知己”,或“同是天涯沦落人”。有个年轻人曾向杨绛倾诉人生困惑,杨绛笑笑说:“你的问题主要在于书读太少,而想得太多。”

希望《东盟文艺》继续再激励我们体味不同的人生,不同经历,收获不同的思想,不同感悟。

互相交流,继续挺进

杨玲(泰国)

在2010年6月1日推出,至今2023年3月,我都不知道泰国篇推出多少个版了,但总数已经达到500期,这是非常值得庆祝日子!

13年来,每位组稿人的工作都非常繁忙,因为本身的工作和创作,组稿时间都是挤了又挤才挤出来的。尤其是2020年发生新冠肺炎疫情,每个国家都经历了一场严重的没有硝烟的

残酷的战争,人民死伤无数,其中也不少华文作家染病。但是活下来的人坚持着华文文学创作,《东盟文艺》版在这三年来没有中断,在瘟疫中挺过来了。

看到《东盟文艺》版每周刊出,东盟文友的作品源源不断地在印度尼西亚国际日报上展示着,在这个平台上,各国文友可以互相交流学习。

寒川兄每次在泰国篇出版前,都会提前给我提醒,让我筹备稿件。接到后又帮忙看稿,再送到印度尼西亚。稿子见报后,寒川兄又送来图片,他尽了全力,我追随着他,为东盟为泰国文坛贡献自己小小的力量。

借此机会,我希望印度尼西亚《国际日报-东盟文艺》版继续顺利出版,继续挺进!

东盟文艺,任重道远

王勇(菲律宾)

任统筹兼新加坡组稿人,另有马来西亚、泰国、菲律宾、越南、汶莱、缅甸七国的组稿人,真的是八仙过海,各显神通。走过了十三年,这是一项难得的记录,开创了华文报纸副刊固定设立东南亚各国华文文学专版的先河。

一支筷子易折,一把筷子就能发挥坚固的力量。《东盟文艺》就是东南亚八国八位组稿人组合成

一把筷子,为推广、宣传东南亚各国的华文文学作品作出了积极的努力和奉献!十三年500期,看起来好像很简单,真的要践行起来其难度系数甚高。这群海外华文文学产品的搬运工,持之以恒地不求名利、不为利的付出,其目的乃是为了促进各国华文文学界的良性互动和有益交流。

欣悉中国国家社科重

大课题“东南亚华文文学史料研究、分类编纂、信息处理”已经正式获批,开始筹备研究撰写工作。这是一个重量级的宏大项目,是对东南亚华文文学史全面梳理与整编。世界华文文学研究学界,仍对东南亚华文文学充满信心,给予关注,将倾力重写东南亚华文文学史。因此,《东盟文艺》副刊的存在,意义非凡!

欢呼《东盟文艺》跨入500期

晓星(印尼)

任《东盟文艺》的统筹。交游甚广的寒川接下重担后,联系了新加坡、马来西亚、泰国、菲律宾、文莱、越南与缅甸等国的作家组织,自选定组稿人,负责各国的组稿工作。2020年6月26日,印尼篇也首次出现了,列为第371期,由莎萍组稿,碧珍从旁协助。十多年来,在寒川兄统筹下的《东盟文艺》从未脱稿,而且内容越办越精彩,这一点是甚为难得可贵的。

印华作家绝不会忘记,在印尼禁绝华文印刷

品的艰辛环境下,寒川兄冒着危险,千方百计地“躲过”海关的检查,将宝贵的华文书籍带进印尼,分送给当地的写作者,同时,也将印华写作者的作品安排在新加坡与其它国家发表,受惠者包括我本人。寒川兄雪中送炭、见义勇为的精神必将永志印华文学史册。

十多年的一晃间,《东盟文艺》已进入了第500期,坚持不脱稿出版了500期,这就是一个令人敬佩与惊讶的成绩。没有寒川与各国组稿人坚持不懈

的无私付出,没有各国作家的勤奋执笔,就没有今天的成就。

在此,我衷心祝愿东盟各国作家继续加强彼此间的联系与合作,为繁荣与发展东盟地区华文文学一尽绵力,让东盟文学在世界华文文学的殿堂里占有一席之地。

同时我也向印华文学的功臣寒川兄致以诚挚的谢意,祝愿他身体健康,文思泉涌,继续在文学大道上大步前进,为我们的下一代留下宝贵的文学遗产。

(完稿于2023年3月19日)

兴奋与激动

寒川(新加坡)

等各地作品上场。半年后,缅甸篇组稿人许均铨请来许昭华负责柬埔寨篇,在2010年11月23日推出第一期(总29期)。可惜昙花一现,仅出现四期。十年后,2020年6月26日,印尼加入队伍,由莎萍组稿,黄碧珍协助推出第一期(总371期),迄今已出版了16期。将来若有机会,“柬埔寨篇”重现,“老撾篇”偶尔亮相,东盟文坛肯定又有一番热闹景象了!

过去13年,《东盟文艺》有几个具有纪念意义的日子:

(一)2012年5月1日,庆祝创刊100期。执笔者除了常见的组稿人杨玲、曾广健、许均铨、苏清强、一凡、许昭华之外,另有袁霓(印尼)、段春青(缅甸)。

(二)2013年5月14日(第146期)为创刊三周年纪念,祝贺者有莫河(新加坡)、晓星(印尼)。组稿人则有王勇、奇角、寒川。

(三)2020年5月20日,创刊十周年纪念(第366期),七位组稿人齐亮相,感谢各地文友的支持,祝福《东盟文艺》继续向前迈进。

(四)2021年1月29日,庆祝创刊400期。执笔者除了组稿人之外,尚有比陈琳(老撾)、冰谷(马来西亚)、李宗舜(马来西亚)、黄碧珍(印尼)、黄奕诚(新加坡)、余问耕(越南)的祝贺美文。

庆祝三周年时,中国学者涂文晖教授也给予义务奉献的各国组稿人深深的祝福。她在《浅议

《东盟文艺》对地区文艺交流的贡献》写道:“在《东盟文艺》这个平台上,东南亚各国的华文作家们轮番亮相、各显其能、交流切磋;研究者从中获取了不少有价值的资料。在推动东南亚华文文学走向世界的过程中,《东盟文艺》功不可没。”(见《2013世界华文文学研讨会论文集》p161)

《东盟文艺》为东盟地区文友提供一个耕耘、交流与切磋的园地,对缅甸文友来说,那更是无法形容的喜悦。许均铨在2010年6月29日第7期缅甸篇刊出时,激动了好多天。毕竟,这是近半个世纪在缅甸以外的报刊上,首次有一整版的缅甸华文文学作品!

许均铨当时的喜悦,不正是今天我们迎来500期一样的极度兴奋与激动!?

谨此感谢一路走来的各地组稿人的辛勤付出与贡献。共勉之!